

**PROGRAMMES DU MINISTRE CHINOIS DES SCIENCES
ET DES TECHNOLOGIES**



Dans le cadre du programme dédié aux «**Jeunes Chercheurs Talentueux**» dans les pays en développement, initié en 2013 par le ministère chinois des sciences et des technologies, deux occasions s'offrent à nos jeunes chercheurs pour parfaire leurs connaissances :

1. **Visites pour les Jeunes Scientifiques Talentueux** : destinées aux jeunes chercheurs désirant bénéficier d'un séjour de six (06) à douze (12) mois dans un établissement académique et/ou de recherche chinois dont les coordonnées sont disponibles sur le site web www.tysp.org. L'admission à ce séjour est conditionnée par l'obtention préalable d'une lettre d'accueil d'un des établissements listés sur le site.

Conditions d'admission : outre la lettre d'accueil, le candidat doit être âgé de moins de 45 ans ; avoir plus de 5 ans d'expérience dans le domaine de recherche scientifique ou être titulaire d'un P.hD et avoir une bonne connaissance de la langue anglaise et/ou chinoise. Le candidat admis bénéficiera d'un salaire mensuel de 2000 UD Dollars. En cas d'admission, le candidat devra, avant son départ, signer un engagement de retour au pays une fois sa formation terminée.

2. **Programme de formation sur les Technologies Appliquées pour l'année 2015** : les domaines concernés sont : l'agriculture, les sciences vétérinaires, les énergies renouvelables, la protection de l'environnement, le développement durable, la médecine, les télécommunications et les politiques scientifiques et technologiques. La prise en charge en matière d'hébergement, de restauration et d'assurance sont assurées par les organisateurs des ateliers (partie chinoise), seuls les frais de transport sont pris en charge par les établissements universitaires et/ou de recherche du participant (Voir détails des ateliers en annexes).

能源油料植物资源开发与利用国际培训班

▲2015年8月
▲中国 长沙
▲工作语言: 英语

培训目的:

向学员介绍中国在生物质能源领域的最近进展, 促进发展中国家的能源油料开发利用水平的提高与科技进步, 为其他发展中国家培训一批生物质能产业技术人员, 帮助其他发展中国家脱贫致富做出贡献. 增强中国与其他发展中国家在该领域的技术交流与科研合作.

培训内容:

1. 能源油料植物良种选育技术;
2. 繁育技术;
3. 丰产栽培管理技术;
4. 油料果实自动化采收技术;
5. 低温高效榨油技术;
6. 油脂高效清洁转化技术;
7. 油脂高值化加工利用技术等.

承办单位:

湖南农林科学院
通信地址: 湖南省长沙市天心区韶山南路658号
邮政编码: 410004
联系人: 李昌球
电话: 86-731-85578794
传真: 86-731-85578794
电子邮箱: lchangzhu2013@aliyun.com



International Training Workshop on Development and Utilization of Energy Oil Plant Resources

▲August, 2015
▲Changsha, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to introduce a series of technological breakthrough in the field of biomass energy for developing countries; to achieve international development; to promote development and utilization of energy oil in the developing world and train a group of technical staff in biomass energy industry, and then contribute to help developing countries out of poverty to get rich, to promote exchanges and cooperation between China and other developing countries.

Programs:

1. Improved varieties of Energy oil plants breeding technology;
2. Fruitful cultivation management technology;
3. Fruit automated acquisition technology;
4. Efficient oil making technology system of at low temperature;
5. High and clean conversion technology of grease;
6. Higher Value Application of grease.

Organizer:

Hunan Academy of Forestry
Address: South Shaoshan Road, Tianxin District, Changsha, Hunan Province, P.R.CHINA
Postcode: 410004
Coordinator: Xiao Zhibong
Tel: 86-731-85578794
Fax: 86-731-85578794
E-mail: lichangzhu2013@aliyun.com





中亚地区可再生能源发电及并网技术国际培训班

▲2015年7月
▲中国 北京
▲工作语言: 英语

培训目的

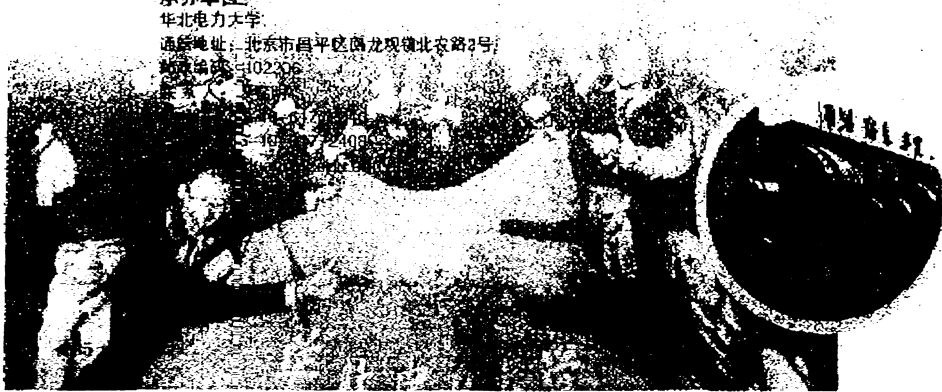
让学员学习和了解可再生能源发电和并网技术, 尤其这些技术在中国的应用; 促进学员了解发电及并网技术的应用。

培训内容:

1. 风能资源勘测及相关技术;
2. 风机设计技术;
3. 风力发电机的设计技术;
4. 风力发电运行及状态监控;
5. 风能并网技术;
6. 太阳能发电系统设计;
7. 太阳能光伏板生产与设计;
8. 太阳能发电并网技术。

承办单位:

华北电力大学
通信地址: 北京市昌平区西龙观镇北农路2号
邮编: 102206



International Training Workshop on Renewable Energy Power Generation and Its Integration into Power Grid for the Mid-Asia Region

▲July, 2015
▲Beijing, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to let the participants to obtain the deep understanding of the technologies of power generation by renewable energy sources and its integration into the power grid. The participants are expected to bring back the technologies to their home countries and promote the renewable energy technologies and their application.

Programs:

1. The Survey of the Wind Power Resources;
2. The Design of the Wind Turbina;
3. The Operation and Monitoring of the Wind Power Generators;
4. The Wind Power's Integration into the Power Grid;
5. Solar Power Generation System Design;
6. The Design and Production of Photo voltaic Cells;
7. The Solar Power Generation's Integration into the Power Grid.

Organizer:

North China Electric Power University
Address: No.2 Beinong Road, Changping District, Beijing, P.R. China
Postcode: 102206
Coordinator: Duan Chunming
Tel: 86-10-61772040
Fax: 86-10-61772408
E-mail: duan@ncepu.edu.cn





基于气候变化的风能太阳能应用技术推广国际培训班

▲2015年7月
▲中国 呼和浩特
▲工作语言: 英语

培训目的:

通过培训使各国学员对新能源有新的认识;提高学员风能和太阳能应用技术水平,提高学员的工程设计能力;实现双边和多边国际科技合作与交流。

培训内容:

1. 内蒙古风能、太阳能的开发与利用;
2. 内蒙古风能资源分布及评估;
3. 小型风力发电机技术及应用;
4. 大型风电场的开发、建设和运营;
5. 太阳能光伏发电技术、太阳能热发电技术;
6. 大型光伏电站的开发及建设;
7. 大型太阳能热发电站的开发。

承办单位:

内蒙古科技合作与创新发展研究院、内蒙古自然能源研究所
通信地址: 呼和浩特市赛罕区昭乌达路70号内蒙古科技大厦513室
邮政编码: 010020
联系人: 塔林、赵明健、杨保军
电话: 86-471-6280332
传真: 86-471-6280330
电子信箱: yangbaojun@sina.com



International Training Workshop on on Wind and Solar Energy Application Technology Based Climatic Variation

▲July, 2015
▲Hohhot, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help the participants to gain new knowledge of renewable energy; to improve the participants' level of wind and solar energy application and engineering design; to achieve bilateral or multilateral S & T cooperation and exchange.

Programs:

1. Development and Utilization of Wind and Solar Energy in Inner Mongolia;
2. Distribution and Assessment of Wind and Solar Energy Resource In Inner Mongolia.
3. Small-scale Wind Turbine Technology;
4. Large-scale Wind Farm Development, Construction and Operation;
5. Solar PV Technology, Solar Thermal Power Technology;
6. Large-scale Solar PV Power Plant Development and Construction;
7. Large-scale Solar Thermal Power Plant Development.

Organizer:

Inner Mongolia Institute of Scientific and Technological Cooperation and Innovation Development
Address: NO.70 Zhao Wu Da Road, Huhhot, Inner Mongolia, P. R. China
Postcode: 010020
Coordinator: Yang Baojun
Tel: 86-471-6280332
Fax: 86-471-6280330
E-mail: yangbaojun@sina.com





面向东南亚国家生物质能利用技术国际培训班

- ▲2015年7月
- ▲中国 昆明
- ▲工作语言：英语

培训目的：

使学员了解环境可持续发展的重要性，共同应对气候变化，发展绿色经济，缓解环境压力及能源危机；提升生物质能的开发利用效率，促进中国与东南亚在该领域的科技合作与学术交流。

培训内容：

1. 生物质能在东南亚国家的应用与可持续发展；
2. 生物质能各项技术、产品及发展趋势；
3. 生物质气化供热工程综合利用；
4. 生物质固化技术应用推广及经验；
5. 生物质气化发电技术与设备工程。

承办单位：

昆明电研新能源科技开发有限公司
 通信地址：云南省昆明市五华区龙泉路上马村五台路2号
 邮编：650221
 联系人：焦方
 电话：86-871-66243032
 传真：86-871-66243032
 电子邮箱：beutraingkn@163.com



International Training Workshop on Biomass Energy Utilization Technology for Southeast Asia

- ▲July, 2015
- ▲Kunming, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help participants to strengthen regional cooperation, to deal with the climate change, development of green economy, ease the pressure on the environment and energy crisis; to enhance scientific collaboration and academic exchange in this field between China and the Southeast Asian countries.

Programs:

1. Biomass energy application in Southeast Asia;
2. South Asia and sustainable development the development trends, products and comprehensive utilization of biomass energy biomass gasification engineering;
3. Biomass curing technology;
4. Promotion and application experience;
5. Biomass gasification power generation technology and equipment engineering.

Organizer:

KunMing DianYan New Energy Technology Development CO.,LTD.
 Address: No.2 Wutai Road, Xia macun, Long quan Avenue, Kunming, Yunnan, P.R.China
 Postcode: 650221
 Coordinator: Jiao FangYi
 Tel: 86-871-66243032
 Fax: 86-871-66243032
 E-mail: beutraingkn@163.com





光伏技术与应用国际培训班

▲2015年7月
▲中国 河北 保定
▲工作语言 英语

培训目的:

向学员传授光伏全产业链的适用技术;培养其他发展中国家新能源与可再生能源技术人才;促进其他发展中国家的科技水平,提高科研能力建设和产业技术进步;促进我国与其他发展中国家科技合作与交流,实现光伏技术的扩散,推动上、下游配套产业发展建设,促进产业整体水平质的提升。

培训内容:

1. 光伏行业现状及展望;
2. 光伏全产业链关键技术;
3. 光伏应用系统关键技术;
4. 市场推广技术支持;
5. 技术交流与实践。

承办单位:

英利集团有限公司
通信地址:河北保定朝阳北大街3399号
邮政编码:071051
联系人:尤宗华
电话:86-312-2189060
传真:86-312-8631900
电子邮箱:zonghua.you@yingli.com

International Training Workshop of Photovoltaic Technology and Application

▲July, 2015
▲Baoding, Hebei, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to teach trainees the suitable technology of the whole photovoltaic industry chain; to train developing countries new energy and renewable energy technology talents; to promote the level of science and technology in developing countries; to improve the scientific research ability and industrial technical progress; to promote the science and technology cooperation and exchanges in our country and developing country; to achieve the spread of the photovoltaic technology; to push on the construction of the upstream and downstream industry development coordination; to promote the overall level of the industry substantially.

Programs:

1. The status quo and prospects of photovoltaic industry;
2. The key techniques in the whole photovoltaic industry chain;
3. The key technology of photovoltaic application system;
4. Marketing technical support;
5. Technical communication and practice.

Organizer:

Yingli Group Co.,Ltd
Address: 3399 North Chaoyang Avenue, Baoding, Hebei, P. R. China
Postcode: 071051
Coordinator: You Zonghua
Tel: 86-312-2189060
Fax: 86-312-8631900
E-mail: zonghua.you@yingli.com



中小水力发电站规划、建设与运行管理国际培训班

▲2015年10月
▲中国 长沙
▲工作语言: 英语

培训目的:

促进其他发展中国家中小水电自动化、信息化的发展,全面推动学员国中小水电自动化控制设备的升级换代,为其其他发展中国家培养一批从事水电自动化控制的专业技术人才。从根本上保证中小水电自动化系统可持续发展的国际化、规模化与规范化。

培训内容:

1. 水电技术发展及中国水电概况;
2. 智能电网与数字化水电站;
3. 国际小水电发展状况;
4. 完全无人值班水电站;
5. HZNet远程监控服务中心;
6. 水电站机组自动化;
7. 水电站辅机自动化;
8. 励磁系统原理及其应用;
9. 调速器原理及其应用;
10. 微型水电站技术以及应用等。

承办单位:

华自科技股份有限公司
公司地址: 长沙高新区麓谷大道689号
电话: 86-731-88238888

International Training Workshop on Planning, Construction & Operation Management for Small & Medium Hydropower Station

▲October, 2015
▲Changsha, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to promote automation and informatization of small and medium hydropower in other developing countries and to promote upgrading and updating of small & medium sized hydropower automation control equipments; to cultivate a group of hydropower automation specialized technical personnel for other developing countries.

Programs:

1. Development of Hydroelectric Technology and Overview of Hydropower in China;
2. Smart Grid and Digital Hydropower Stations;
3. Development of International Small Hydropower;
4. Completely Unattended Hydropower Stations;
5. HZNet Remote Monitoring Service Center;
6. Unit Automation in Hydropower Plant;
7. Auxiliary Automation in Hydropower Plant;
8. Synchro Generator Excitation System;
9. Hydraulic Turbine Control System;
10. MHP Technology & Its Application.

Organizer:

HNAC Technology Co., Ltd.
Address: No. 609 Lusong Rd., Lugu, Changsha Hi-tech Development Zone, Hunan, P. R. China
Postcode: 410205
Coordinator: Li Lu
Tel: 86-731-88238888-8631
Fax: 86-731-88907777
E-mail: overseas@cshnac.com

农业常见废弃物生物质能源转化技术国际培训班

▲ 2015年7月
▲ 中国 兰州
▲ 工作语言: 英语

培训目的:

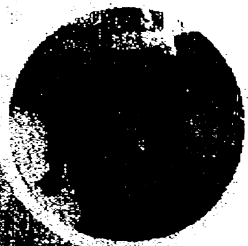
使学员了解并掌握农业废弃物转化生物质能源的制备技术; 学习并了解国际上相关领域的最新科研动态与发现; 因地制宜地开展农业废弃物转化生物质能源的科学研究与技术应用, 促进当地的经济发展和生态环境的改善。

培训内容:

1. 国际上生物质能开发与应用的最新成果;
2. 微生物产甲烷原理, 利用农业废弃物生产沼气的具体技术要点;
3. 中国在农业废弃物转化沼气方面的成功案例;
4. 16S rRNA序列扩增与分析, DGGE电泳技术;
5. 从农业废弃物中分离、筛选高效产甲烷微生物。

承办单位:

兰州大学
通德地址: 甘肃省兰州市天水南路222号
邮政编码: 730000
联系人: 李祥雄
电 话: 86-931-8912560
传 真: 86-931-8912561
电子信箱: xli@lzu.edu.cn



International Training Workshop on Application of Methane Production Using Common Agricultural Wastes

▲ July, 2015
▲ Lanzhou, China
▲ Working Language: English

Objectives:

The aim is to help the participants to master application and optimization technology of methane production using commonly seen agricultural wastes; to learn the latest related research results in the world; to carry out scientific research and technological application of methane production using commonly seen agricultural wastes in line with local conditions; to foster local economy development and improve environment condition.

Programs:

1. The latest achievements of development and application of methane production in the world;
2. The principle of microbial methanogenesis, technical points of microbial methanogenesis using agricultural wastes;
3. 16s rRNA primers to separate bacteria and archaea, DGGE electrophoresis;
4. Isolation and screening methanogens optimization of microbial methane production using agricultural wastes.

Organizer:

Lanzhou University
Address: 222 TianShuiNanLu, Lanzhou, Gansu, P. R. China
Postcode: 730000
Coordinator: He Yongxing
Tel: 86-931-8912560
Fax: 86-931-8912561
E-mail: heyx@lzu.edu.cn





2015
国际培训中心
INTERNATIONAL TRAINING CENTER

东北亚-中亚地区资源环境科学数据共享国际培训班

▲2015年8月
▲中国 北京
▲工作语言: 英语

培训目的:

为学员提供资源环境科学数据共享涉及的政策与标准规范、技术方法和软件平台等方面的理论和实践培训; 共同发展东北亚-中亚资源环境综合科学考察数据库平台、东北亚-中亚科研信息化合作研究网络; 促进区域各国数据集成管理与共享服务的能力, 为今后在本区域乃至丝绸之路地区的国际数据共享实质性合作奠定基础, 进而带动和支持本区域合作创新研究和可持续发展决策。

培训内容:

1. 资源环境科学数据共享重要性及国际发展趋势;
2. 丝绸之路经济带建设的资源环境背景及数据共享需求;
3. 资源环境科学数据共享政策法规与标准规范;
4. 资源环境科学数据共享技术方法与软件平台;
5. 资源环境科学数据集成管理。

承办单位:

中国科学院地理科学与资源研究所
通信地址: 北京市朝阳区大屯路甲11号
邮政编码: 100101
联系人: 汪春乐
电话: 86-10-64888016
传真: 86-10-64888016
E-mail: wangjl@igsnrr.ac.cn

International Training Workshop on Resource and Environment Data Sharing for North-east and Central Asian Area

▲August, 2015
▲Beijing, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to provide theory and practical training in policies, criterions, technologies, platforms, and data management referring scientific data sharing in resource and environment fields to developing countries in north-east and central Asian areas propelling construction of Silk Road Economic Belt, cooperatively developing resources and environmental scientific database platform and the cooperative research network on e-Science in north-east and central Asian enhancing the capacity of those countries in integrating, managing and sharing dataset, laying the foundation of substantial cooperation in the near future on international data sharing in local region, or even in Silk Road Economic Belt areas, which would further encouraging regional innovative cooperation and support decision-making on sustainable development.

Programs:

1. The importance and global tendency of the RESDS;
2. The resource and environment background and the need of Data sharing on construction of the Silk Road Economic Belt;
3. The policies and criterions for RESDS;
4. The technologies and platforms for RESDS;
5. Integrated management of resource and environment scientific dataset.

Organizer:

Institute of Geographic Sciences and Natural Resources Research,
Chinese Academy of Sciences
Address: Datun Road 11A, Chaoyang District, Beijing, P. R. China
Postcode: 100101
Coordinator: Wang Juanle
Tel: 86-10-64888016
Fax: 86-10-64888016
E-mail: wangjl@igsnrr.ac.cn



2015
 中国环境国际
 2015 INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL PROTECTION



工业烟气多污染协同控制技术国际培训班

▲2015年9月
 ▲中国 重庆
 ▲工作语言：英语

培训目的：

通过相关培训，促进大气污染治理领域的合作与交融，推进工业烟气污染物控制科技成果产业化、国际化，促进与其他发展中国家的科技合作与学术交流。

培训内容：

1. 中国科技发展情况和国情介绍；
2. 我国工业烟气污染物排放方面的法律法规、政策和经济形势；
3. 中国目前污染物（二氧化硫、氮氧化物、粉尘、包括PM2.5等）控制技术现状及治理效果；
4. 工业烟气污染物控制（脱硫、脱硝、除尘、二氧化碳捕集与封存等）协同控制技术及其应用；
5. 工业废水处理技术及应用；
6. 工业用脱硝催化剂制造和再生技术；
7. 工业烟气多污染物协同控制项目实地考察及实习；
8. 二氧化碳捕集装置实地考察；
9. 脱硝催化剂制造生产现场实地考察及实习；
10. 受训人员所在国工业烟气污染物排放及控制现状和发展趋势相互交流。

承办单位：

中电投远达环保工程有限公司
 通信地址：重庆北部新区金渝大道96号
 邮政编码：401122
 联系人：徐小倩
 电话：86-23-63062516
 传真：86-23-63062517
 电子邮箱：xiuxiaoqian@yuandaep.com

International Training Workshop on Industrial Flue Gas Pollutants Integrated Control Technologies

▲September, 2015
 ▲Chongqing, China
 ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to expedite the communication and cooperation in air pollutant control field; to promote bi-lateral international scientific and technological cooperation and communication; to boost industrialization and internationalization in respect of industrial flue gas pollutant control technology achievements.

Programs:

1. Introduction to China and its development of science and technology;
2. Laws, rules and regulations of industrial flue gas pollutants control field and economic situation in China;
3. Present status of pollutants (SO₂, NO_x, Dust, including PM_{2.5} etc.) control technologies and achievements in China;
4. Industrial flue gas pollutants integrated control technologies and its applications (Flue Gas Desulfurization, Flue Gas Denitrification, De-dusting, Carbon Capture and Storage etc.);
5. Industrial waste water treatment technology and its application;
6. Industrial DeNO_x catalyst manufacturing and regenerating technology;
7. On-site visit of industrial flue gas pollutants control projects;
8. On-site visit of carbon capture and storage demonstration plant;
9. On-site visit of DeNO_x catalyst manufacturing line;
10. Discussion and exchange of industrial flue gas pollutants emission status, and achievements and development of pollutants control in the countries of trainees.

Organizer:

CPI Yuanda Environmental Protection Engineering Co., Ltd.
 Address: No.96, Jinyu Road, New North Zone, Chongqing, P.R. China
 Postcode: 401122
 Coordinator: Shirley Yang
 Tel: 86-23-63062516
 Fax: 86-23-63062517
 E-mail: Xiu.yang@yuandaep.com



54 ▶



2015
 国际培训
 INTERNATIONAL TRAINING

环境友好与安全性家用化学品技术国际培训班

▲2015年9月
 ▲中国 北京/太原
 ▲工作语言：英语

培训目的：

使学员了解家用化学品的环境友好与安全性的基本概念；了解家用化学品和表面活性剂技术与市场的现状和发展趋势；了解家用化学品和表面活性剂的基本知识和相关理论；探讨与学员所在国进行行业技术与市场合作的潜力和方式。

培训内容：

1. 家用化学品的基本类型及环境友好与安全性评价体系的建立；
2. 国际发达国家家用化学品和表面活性剂的发展现状和发展趋势；
3. 中国家用化学品和表面活性剂工业的发展历史和趋势；
4. 家用化学品基本理论；
5. 家用化学品配方技术；
6. 实验室操作及车间实习；
7. 表面活性剂基本理论；
8. 生产企业参观。

承办单位：

中国日用化学工业研究院
 通信地址：太原市文源街34号
 邮政编码：030001
 联系人：孙永强
 电话：86-351-2028998
 传 真：86-351-4040802
 电子邮箱：syq3108@163.com



International Training Workshop on Environment Friendly and Safety of Household Care Chemical Products

▲September, 2015
 ▲Beijing/Taiyuan, China
 ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to understand basic concept of household care chemical products's environment friendly and safety; to realize current situation and development trend of household products and surfactants' technology and market; to understand the basic knowledge and theories of household products and materials; to discuss the potential cooperation with student's countries.

Programs:

1. Opening ceremony and brief Introduction of household care chemical products and evaluation system of environment friendly and safety for products;
2. Current situation and development trends of household care products in developed countries;
3. Introduction of household care products in China;
4. Basic theory and formulation technology of household care products;
5. Surfactants introduction, the main material of household care products;
6. Practice tour of household products manufacturer in China;
7. Discussing and paper delivering and closing ceremony.

Organizer:

China Research Institute of Daily Chemical Industry (CIDCI)
 Address: 34# Wenyuan Str, Taiyuan, Shanxi Province, P.R.China
 Postcode: 030001
 Coordinator: Sun Yongqiang
 Tel: 86-351-2028998
 Fax: 86-351-4040802
 E-mail: syq3108@163.com



超声波肿瘤治疗技术国际培训班

▲2015年7月
▲中国·重庆
▲工作语言：英语

培训目的：

为其他发展中国家搭建一个共同探讨和感受HIFU技术最新进展的平台；展示中国HIFU技术最新进展；推动中国和其它发展中国家在HIFU技术方面的科技合作与交流。

培训内容：

1. 高强度聚焦超声的物理工程问题
①超声——组织相互作用；②超声治疗的剂量学；③超声治疗的引导和监控技术；④治疗超声换能器研究；⑤超声治疗设备。
2. 高强度聚焦超声的临床应用
①HIFU热消融治疗恶性肿瘤；②HIFU治疗良性肿瘤；③聚焦超声治疗非肿瘤疾病；④HIFU临床应用对医生的挑战。
3. 超声治疗新技术
①微泡在医学中的应用；②超声增强药物、基因、抗体等的投放。

承办单位：

重庆医科大学
通讯地址：重庆市渝中区医学院路1号153信箱
邮政编码：400016
联系人：杜勇红
电话：86-23-68485021
传真：86-23-68485021
电子信箱：duyonghong@yeah.net

International Training Workshop on High Intensity Focused Ultrasound Treatment

▲July, 2015
▲Chongqing, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to establish a common platform for discussing the latest in HIFU technology; to demonstrate the latest Chinese HIFU therapy; to promote scientific and technological cooperation and exchanges between China and other developing countries in the field of HIFU technology.

Programs:

1. The physical engineering problems of HIFU
a. Interaction between ultrasound and tissue
b. Ultrasound therapy dosimetry
2. The clinical applications of HIFU
a. HIFU thermal ablation of malignant tumors
b. HIFU treatment of benign tumors
3. New technologies of ultrasound treatment
a. Use of microbubbles in medical applications
b. Ultrasound-enhancing delivery of drugs, genes and antibodies.

Organizer:

Chongqing Medical University
Address: No. 1 Yixue Lu, Yuzhong District, Chongqing, P.R. China
Postcode: 400016
Coordinator: Du Yonghong
Tel: 86-23-68485021
Fax: 86-23-68485021
E-mail: duyonghong@yeah.net

食品安全评价技术及质量控制国际培训班

▲2015年11月
▲中国 广州
▲工作语言: 英语

培训目的:

帮助其他发展中国家提高食品安全评价技术,为世界食品安全作出贡献,推动中国与其他发展中国家在食品安全评价技术和质量控制方面的合作与交流。

培训内容:

1. 食品安全控制技术;
2. 现代药物分析技术;
3. 食品安全与法规;
4. 生物科学、食品质量与安全及相关交叉学科知识。

承办单位:

华南理工大学生物科学与工程学院
通讯地址: 广州大学城华南理工大学生物学院
邮政编码: 510006
联系人: 陈婷、胡晓凤
电话: 86-20-39380601/0606
传真: 86-20-39380601/0606
电子信箱: tingch@scut.edu.cn

International Training Workshop on Food Safety Assessment and Quality Control

▲ November, 2015
▲ Guangzhou, China
▲ Working Language: English

Objectives:

The aim is to help other developing countries improve food safety assessment technologies, to make contribution to global food safety, to promote cooperation and exchange on food safety assessment technologies and quality control between China and other developing countries.

Programs:

1. Food Safety Control Technology;
2. Current Pharmaceuticals Analytical Technology;
3. Food Safety Regulations;
4. Bioscience, Food Safety and Some Other Relevant Crossover Discipline.

Organizer:

School of Bioscience and Bioengineering, South China University of Technology
Address: School of Bioscience and Bioengineering, South China University of Technology,
Guangzhou Higher Education Mega Centre, Panyu District, Guangzhou, P.R. China
Postcode: 510006
Coordinator: Chen Ting, Hu Xiaofeng
Tel: 86-20-39380601/0606
Fax: 86-20-39380601/0606
E-mail: tingch@scut.edu.cn



2015
国际竹藤网络
INTERNATIONAL NETWORK FOR BAMBOO AND RATAN

山区非木质林产品与竹产业可持续发展国际培训班

- ▲2015年9月
- ▲中国 浙江 安吉/安吉
- ▲工作语言：英语

培训目的：

通过举办培训班，介绍中国的先进案例，与其他发展中国家分享综合可持续发展和非木质林产品产业化的经验和技能，山区综合可持续发展模式，增进各国间的合作和友谊。

培训内容：

1. 竹林栽培和可持续经营技术；
2. 竹子加工技术；
3. 其他非木质林产品的资源培育和加工技术；
4. 非木质产品的产业链和产品市场化以及产业发展的政策支持体系；
5. 中国山区综合可持续发展的主要经验和成功案例。

承办单位：

临安市现代林业科技服务中心
通信地址：浙江省临安市锦城街道保锦路46号
邮政编码：311300
联系人：竺毓华
电话：86-571-63912695
传真：86-10-64702166
电子信箱：wjin@inbar.int

International Training Workshop on Non-Timber Forest Products (NTFPs) Industrialization and Commercialization and Comprehensive Sustainable Development in Mountainous Area

- ▲August, 2015
- ▲Lin'an/Anji, Zhejiang, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to share with other developing countries the experience and technologies of China in the development and utilization of non-timber forest resources and sustainable development, to share the mode of comprehensive sustainable development in mountainous area; to improve cooperation and friendship among the countries as well.

Programs:

1. Bamboo cultivation and sustainable plantation management technologies;
2. Bamboo product processing technology;
3. Cultivation and processing of other NTFPs;
4. The supply-chain, marketing and industrial development of NTFPs and the relative policy system;
5. Main experiences and successful cases of comprehensive mountainous development in China.

Organizer:

Lin'an Modern Forestry Science and Technology Center /
International Network for Bamboo and Rattan
Address: Lin'an city of Zhejiang province / Beijing 100102-86
Postcode: 100102
Coordinator: Jin Wei
Tel: 86-10-64706181 ext. 310
Fax: 86-10-64702166
E-mail: wjin@inbar.int



12



国际小水电中心
INTERNATIONAL TRAINING CENTER

南亚、东南亚国家小水电技术国际培训班

▲2015年9月
▲中国 杭州
▲工作语言：英语

培训目的：

使学员了解小水电开发在农村电气化建设、解决农村能源供应、消除贫困、退耕还林、保护环境、实现农村社区可持续发展等方面的作用，以及中国在小水电开发领域取得的经验和成绩；系统学习中国在小水电规划设计、工程建设、设备制造等方面的相关技术，以及运行管理和扶持政策等方面的政策指导；培养技术人才，通过各国学员，密切与南亚、东南亚国家的能源等部门的联系合作，促进我国与南亚、东南亚地区开展小水电进一步合作。

培训内容：

1. 中国水情课程（中国的水资源现状、中国南水北调工程和三峡工程介绍、中国水资源管理）；
2. 小水电宏观政策课程（中国小水电开发历史、现状和经验、农村水电增效扩容项目建设、中国绿色水电标准、农村生态型小水电建设等）；
3. 小水电项目开发与管理课程（河流水能开发规划与小水电站选点、小水电项目开发与建设管理、水电站出力与装机容量估算、小水电工程成本与运行费用分析、小水电项目运行维护管理、小水电设备介绍及选型、小水电设备的本地化生产、完全无人值班小水电站建设、农村用电安全技术等）。

承办单位：

国际小水电中心、水利部农村电气化研究所
通信地址：浙江省杭州市南山路136号
邮政编码：310002
联系人：邱木东
电话：86-571-87023778
传真：86-571-87023353

International Training Workshop on SHP Technology for South and Southeast Asian Regions

▲September, 2015
▲Hangzhou, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to understand how SHP plays a positive role in construction of rural electrification, easing rural energy shortage, elimination of poverty, returning farmland to forest, environmental protection and realization of sustainable development of rural communities; to learn China's advanced SHP technologies on planning and design, engineering construction and equipment manufacturing, and learn policies on operation and management and other supporting policies; to deepen the cooperation with the energy sectors of the trainees' countries and further promote cooperation on SHP between China and South and Southeast Asian regions.

Programs:

1. China's water regimen (introduction of water resources in China, introduction of South-to-north Water Transfer Project and the Three Georges Project in China, and management of water resources in China, etc.);
2. Macro SHP policies (the history, current status and experiences of SHP development in China, construction of efficiency improvements and capacity additions at existing SHP project, green hydropower standards in China, and ecological SHP construction in rural areas, etc.);
3. Development and management of SHP projects.

Organizer:

International Center on Small Hydropower (ICSHP)
Address: No. 136, Nanshan Road, Hangzhou, Zhejiang Province, P. R. China
Postcode: 310002
Coordinator: Qiu Dale
Tel: 86-571-87023778
Fax: 86-571-87023353
E-mail: dqju@icshp.org





科技政策与管理国际研修班

▲2015年7月
▲中国 北京/兰州
▲工作语言：英语

培训目的：

加强与其它发展中国家政府管理部门和管理人员之间的交流，介绍和分享科技创新政策和管理经验方面的信息，促进我国与其它发展中国家之间的科技、经济合作，共同应对国际社会面临的诸多挑战。

培训内容：

1. 中国国情简介以及中国科技发展概况；
2. 国家科技发展战略及科技计划和科研项目管理体制；
3. 依靠科技促进经济社会发展的政策体系；
4. 高新技术开发区的建设、管理及运营；
5. 农业及农村科技的发展、政策及作用；
6. 民生科技的政策、措施及作用；
7. 中国与发展中国家开展科技合作的政策及成功案例；
8. 促进科技型中小企业发展的政策及成功案例；
9. 共同交流和研讨。

承办单位：

中国科学院
地址：北京
邮编：100045
电话：86-10-68523837
86-10-68515808
电子邮箱：dcm@castec.org.cn



International Training Workshop on S & T Policies and Management

▲July, 2015
▲Beijing/ Lanzhou, China
▲Working Language: English

Objectives:

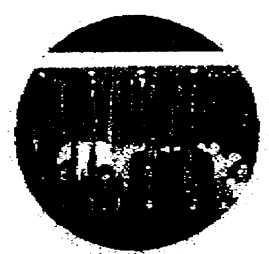
The aim is to strength exchange between China and other developing countries' governments and officials; to introduce and share S & T, innovation policies and management experience; to promote S & T and economy cooperation between China and other developing countries; to deal with many challenges the international society is facing together.

Programs:

1. General overview of China's national situation and S&T development;
2. National S&T strategy, programs, and management system of research projects;
3. National policy system on promotion of socioeconomic development through S&T;
4. Development, management and operation of high-tech parks;
5. Development, policy and role of national agriculture and agricultural S&T;
6. Policies, measures and roles of S&T for people's livelihood;
7. Policies on China's S&T cooperation with developing countries and successful case study;
8. Policies on promoting the development of S&T SMEs and successful case study;
9. Exchanges and discussion.

Organizer:

China Science and Technology Exchange Center
Address: No. 54, Sanfeng Road, Xicheng District, Beijing, P. R. China
Postcode: 100045
Coordinator: Du Heting
Tel: 86-10-68523837
Fax: 86-10-68515808
E-mail: duht@castec.org.cn





北京中医药大学
Beijing University of Chinese Medicine

14

中医针灸关键技术国际培训班

▲2015年7月
▲中国 北京
▲工作语言：西班牙语

培训目的：

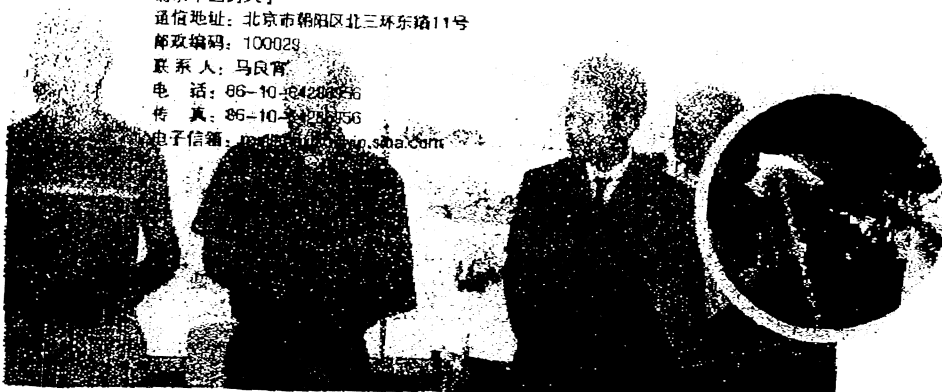
使学员了解中医针灸理论及技术的最新发展动态，加强对中医辨证论治的方法的理解和认识，提高中医针灸诊治疾病的技能，掌握中药处方和针灸用穴规律，了解常见病的中医针灸诊疗技术，促进其他发展中国家在中医针灸领域的科技合作与学术交流。

培训内容：

1. 中医与中国传统文化；
2. 传统中医理论的新认识；
3. 中西医结合的发展趋势；
4. 常见病及疑难疾病的诊断治疗；
5. 适宜推广的临床新技术；
6. 中医临床学习。

承办单位：

北京中医药大学
通信地址：北京市朝阳区北三环东路11号
邮政编码：100029
联系人：马良宵
电话：86-10-64286956
传真：86-10-64286956
电子信箱：malixiao@vip.sina.com



International Training Workshop on Chinese Medicine and Acupuncture

▲July, 2015
▲Beijing, China
▲Working Language: Spanish

Objectives:

The aim is to understand principles of Chinese medicine and Chinese culture, critically evaluate patient problems and planning the treatment according to syndrome differentiation, to know the latest advances of Chinese medicine and acupuncture; to have an idea of conducting scientific research of Chinese medicine; to enhance scientific collaboration and academic exchange in this field between China and other developing countries.

Programs:

1. Classical theory and philosophic basis of Chinese medicine;
2. New understanding on classic theory;
3. Current situation and development trend of integrated medicine in China;
4. Diagnosis and treatment on common and difficult diseases with herbal medicine and acupuncture;
5. New developed acupuncture techniques and its clinical application;
6. Clinical Observation and Study: Clinical observation, practice and case study in the departments of Chinese herbal medicine.

Organizer:

Beijing University of Chinese Medicine
Address: NO.11, Bei San Huan Dong Lu, Chao Yang District, Beijing, P.R. China
Postcode: 100029
Coordinator: Ma Liangxiao
Tel: 86-10-64286956
Fax: 86-10-64286956
E-mail: malixiao@vip.sina.com



FROM : DGRSDT/DPREP/s.dprep@dgrsd.t.d FAX NO. : 021278818

21 Jun, 2015 10:31 PG

白内障防治技术国际培训班

- ▲2015年10月
- ▲中国 长沙
- ▲工作语言: 英语

培训目的:

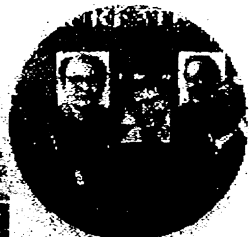
帮助解决其他发展中国家在防治白内障工作白内障领域的技术与设备难题, 为其它发展中国家培训白内障防治各方面专业人员, 提高其白内障筛查率、百万人口白内障手术率, 为消除可避免盲做出贡献, 推进中国与其他发展中国家在眼科行业临床、学术、科技和管理层面的交流与合作。

培训内容:

1. 白内障与可避免盲的防治基本理论;
2. 白内障筛查体系;
3. 白内障手术 (ECCE / Phaco) 技术与步骤训练;
4. 眼科仪器设备操作使用训练;
5. 围手术期技术与并发症处理。

承办单位:

爱尔眼科医院集团股份有限公司
通讯地址: 湖南长沙市芙蓉中路二段198号新世纪大厦4楼
邮政编码: 410015
联系人: 张俊杰
电话: 86-731-85179288-9047
传真: 86-731-85179416
电子信箱: eyekjb@vip.163.com



International Training Workshop on Cataract Prevention and Treatment

- ▲October, 2015
- ▲Changsha, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help to solve the technical and infrastructural difficulty of cataract subspecialty for other developing countries; to raise cataract screening rate and CSR level and help with the elimination of avoidable blindness; to promote clinical, academic, technical and administrative cooperation with other developing countries in ophthalmology.

Programs:

1. Basic theory of cataract and prevention and treatment of avoidable blindness;
2. Cataract screening system;
3. Cataract surgical techniques and procedure (ECCE / Phaco) training;
4. Ophthalmologic equipment and instrument application training;
5. Perioperative complication management.

Organizer:

Aier Eye Hospital Group Co., Ltd
Address: 4th Floor, New Century Mansion, No. 198, Furong Middle Road, Changsha, Hunan, P.R. China
Postcode: 410015
Coordinator: Peter Peng
Tel: 86-731-85179288-8003
Fax: 86-731-85179416
E-mail: eyekjb@vip.163.com





东盟地区重大疾病的防治与诊疗技术国际培训班

▲2015年11月
▲中国 海口
▲工作语言: 英语

培训目的:

让地处热带与亚热带地区的东盟地区国家中从事热带高发疾病研究及诊疗的医疗卫生系统官员、临床医生、科研及实验技术人员掌握目前我国现有成熟的热带高发疾病特别是地中海贫血的诊疗与防治的相关技术。建立良好的技术交流平台, 加强我国与周边地区国家的友谊及医疗技术领域的双边合作与交流

培训内容:

1. 国内外热带地区高发疾病特别是危害巨大的地中海贫血等的研究、诊疗和防治状况;
2. 疾病的临床诊断、基因诊断、产前诊断、胚胎着床前诊断和干细胞治疗的相关技术。

承办单位:

海南医学院附属医院 & 香港中文大学
通信地址: 海南省海口市龙华路31号
邮政编码: 570102
联系人: 黄元华
电话: 86-898-66984599
传真: 86-898-31350982
电子信箱: huangyh4180@sohu.com



International Training Workshop on Diagnosis, Treatment and Prevention of the Major Diseases in SEA

▲November, 2015
▲Haikou, China
▲Working Language: English

Objectives:

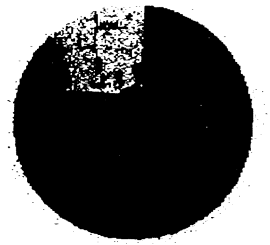
The aim is to train the health system officials, doctors and laboratory technicians in tropical and subtropical regions of Southeast Asia to master the developed technologies of diagnosis, treatment and prevention of major diseases in tropical regions, especially thalassemia, and to establish a good platform for technical exchanges and cooperations, thus enhancing the national friendships and cooperations in the field of medical technology between China and our neighboring countries.

Programs:

1. To introduce the developments in technologies of clinical and genetic diagnosis, treatment and prevention, prenatal and pre-implantation diagnosis,
2. Stem cell therapy of major diseases in tropical regions, especially thalassemia.

Organizer:

Affiliated Hospital of Hainan Medical University & The Chinese University of Hong Kong
Address: 31# Longhua Road, Haikou, Hainan Province, P. R. China
Postcode: 570102
Coordinator: Ma Yanlin, Li Qi
Tel: 86-898-66984599
Fax: 86-898-31350982
E-mail: huangyh4180@sohu.com





2015
卫星应用国际培训
INTERNATIONAL TRAINING WORKSHOP

卫星应用技术国际培训班

- ▲2015年7月
- ▲中国 北京
- ▲工作语言: 英语

培训目的:

使学员了解卫星系统的组成和原理, 卫星项目管理知识、产品保证知识, 使学员了解中国通信卫星、遥感卫星产品以及应用技术服务, 使学员掌握通信、遥感卫星主要应用, 使学员通过实践, 理解通信、遥感卫星地面应用服务设施和工作流程; 促进中国和其他发展中国家在卫星应用技术领域的合作与交流。

培训内容:

1. 宇航概论;
2. 卫星项目管理;
3. 卫星产品保证;
4. 中国通信卫星、遥感卫星产品及其应用;
5. 电信网;
6. VSAT通信系统原理、DTH电视广播系统原理、远程教育系统原理;
7. ISOC综合交换运营中心原理;
8. 遥感卫星地面接收站、遥感卫星数字图像处理;
9. 北斗导航卫星应用等。

承办单位:

中国空间技术研究院
通信地址: 北京市9628信箱59分箱
邮政编码: 100086
电话: 86-10-68374401
电传: 86-10-68378236
E-mail: diskteven@hotmail.com



International Training Workshop on Satellite Application Technology

- ▲July, 2015
- ▲Beijing, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help the participants get to know the component and principle of satellite system, spacecraft project management, satellite product assurance; get to know the product and applied technical service of Chinese communication satellite and remote-sensing satellite, obtain main application of communication satellite and remote-sensing satellite; master land applied service facilities and working process of communication satellite and remote-sensing satellite; to promote cooperation and exchange in the field of satellite application technology between China and other developing countries.

Programs:

1. Summary on astronautics;
2. Satellite project management;
3. Satellite product assurance;
4. The product and applied technical service of Chinese communication satellite and remote-sensing satellite;
5. Teleport technology;
6. Principle of VSAT communication system, principle of DTH television broadcasting system, principle of distance education system;
7. Principle of ISOC system;
8. Remote-sensing satellite ground application system introduction, remote-sensing satellite digital image processing introduction;
9. Beidou navigation satellite application.

Organizer:

CAST Shenzhou Institute
Address: Box 9628-59, Beijing, P.R. China
Postcode: 100086
Coordinator: Li Shuang
Tel: 86-10-68374401
Fax: 86-10-68378236
E-mail: diskteven@hotmail.com





2015
国际培训计划
INTERNATIONAL TRAINING PROGRAM

自动化信息技术应用国际培训班

▲2015年9月
▲中国 济南
▲工作语言: 英语

培训目的:

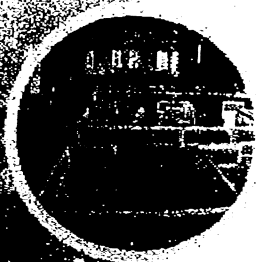
举办培训班的主要目的是帮助其他发展中国家培养自动化信息技术人才,使培训学员掌握基本的自动化控制技术及工业机器人技术,提高其他发展中国家自动化信息技术使用水平与自动化设备操作技能。

培训内容:

1. 学习自动化技术总体结构;
2. 介绍自动化与控制技术基础理论知识,包括自动控制技术、电子与电路、数字电路;
3. 学习了常用传感器性能、应用领域、电气使用连接方法与常见问题;
4. 学习了常用自动化执行器的性能、应用领域、电气使用连接方法与常见问题及解决方法,包括伺服与步进电机、电磁阀、继电器、气动元器件等;
5. 学习了常用自动化控制器相关知识与应用,包括单片机、常用PLC控制器、现场总线连接、人机界面与组态、计算机控制与管理信息的接口与显示、工业机器人技术、数控服装加工设备的原理及日常维护。

承办单位:

山东凯华电源有限责任公司(山东省科学院自动化研究所)
地址: 济南普利航路19号
电话: 86-531-85599177



International Training Workshop on Technology Application of Automation & Information

▲September, 2015
▲Jinan, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help other developing countries foster technical personnel in the field of automation & information technology, so that the trainees can grasp basic automation & information technology, equipment operation and maintenance. The learned knowledge will be used to work practice, to increase the use level in automation & information technology and automatic equipment operating skills in other developing countries.

Programs:

1. Learning the overall structure of automation technology;
2. Introduce automation and control technology introduced the basic theory of knowledge, including basic control technology, electronics and circuits, digital circuits control ;
3. Learning to understand the performance of commonly used sensors, applications, electrical connection method to use with common problems and solutions;
4. Learning to understand the performance of commonly used automation actuators, applications, electrical connection method to use with common problems and solutions, including servo and stepper motors, solenoid valves, relays, pneumatic components and so on;
5. Learn about common knowledge and application of automation controllers, including chip microcomputer, the popular PLC controllers, field bus connection, human-machine interface and configuration, computer control and management information interface and display.

Organizer:

Shandong Kaihua Power Supply Co., Ltd
Address: NO.19 Keyuan Rd, Jinan, Shandong Province, P. R. China
Postcode: 250014
Coordinator: Zhang Dong
Tel: 86-531-85599177
Fax: 86-531-85599177
E-mail: jnzd156@163.com



Systeme
de navigation
par satellite alle
chinois



北斗技术与应用国际培训班

- ▲2015年7月
- ▲中国 上海
- ▲工作语言: 英语

培训目的:

使学员了解以中国北斗卫星导航系统为主的空间信息技术现阶段的发展状况、未来的发展目标及其应用领域;使学员认识到空间信息技术的科学价值和潜在的经济利益;促进中国和其他发展中国家在空间信息技术领域的合作与共同发展。

培训内容:

1. 全球卫星导航技术发展;
2. 北斗卫星导航系统及其应用;
3. 羲和系统介绍;
4. 北斗卫星导航系统的经济价值及产业化;
5. 北斗系统与遥感测绘技术相结合的应用案例;
6. 北斗系统与地理信息系统相结合的应用案例;
7. 参观考察;
8. 上机实验。

承办单位:

国家遥感中心
 通信地址: 北京市海淀区柳林馆南里甲8号楼西翼
 邮政编码: 100086
 联系电话: 010-58881027
 电子邮箱: jinggf@nrsc.gov.cn



International Training Workshop on BeiDou Technology and Its Applications

- ▲ July, 2015
- ▲ Shanghai, China
- ▲ Working Language: English

Objectives:

The aim is to let the participants know the current development status, future plan and application areas of Chinese space information technology focused on BeiDou System, understand the scientific value and economic benefit of the space information technology; to improve the cooperation and joint development in the area of space information technology between China and other developing countries.

Programs:

1. Development of Global Satellite Navigation Technology;
2. BeiDou System and Its Applications;
3. The Introduction of XiHe System;
4. The Economic Value and Industrialization of BeiDou System;
5. The Application Demonstrations of BeiDou System Combined with Remote Sensing and Mapping Technology;
6. The Application Demonstrations of BeiDou System Combined with Geographic Information System;
7. Investigation and Visit;
8. Experiments.

Organizer:

National Remote Sensing Center of China
 Address: West Part of Building 8A Liulinguan Nanli, Haidian District, Beijing, P.R.China
 Postcode: 100036
 Coordinator: Zhao Jing
 Tel: 86-10-58881126
 Fax: 86-10-58881027
 E-mail: jinggf@nrsc.gov.cn





通信网络技术与应用国际培训班

▲2015年10月
▲中国 西安
▲工作语言: 英语

培训目的:

让学员了解通信网络技术及应用的基本原理和知识;了解通信网络技术发展的历史和趋势;了解通信网络领域的技术与应用情况,为其他发展中国家培养通信网络领域的管理及技术人才,提高其他发展中国家的通信网络技术发展水平;促进我国与其他发展中国家的科技交流与合作。

培训内容:

1. 通信网络基础;
2. 网络安全理论与技术;
3. 光通信技术基础;
4. 计算机通信网;
5. 无线通信;
6. 参观考察。

承办单位:

西安电子科技大学
通信地址: 西安市太白南路2号
邮政编码: 710071
联系人: 李晖
电话: 86-29-88201982
传真: 86-29-88204909
电子信箱: lnhui@mail.xidian.edu.cn



International Training Workshop on Technology and Application of Telecommunication Network

▲October, 2015
▲Xi'an, China
▲Working Language: English

Objectives:

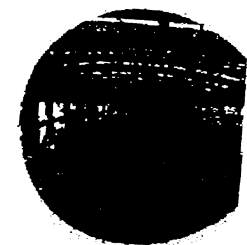
The aim is to make sure students have a good knowledge of basic theories on technology and application of telecommunication network by lectures, workshops and the related experiments; to exchange with students from other developing countries about technology and application of telecommunication network respectively by discussion on history and trend of telecommunication network technology; to cultivate personnel in technology and application of telecommunication network for other developing countries and to improve the local development in the industry; to boost science and technology exchange and cooperation between China and other developing countries in the field.

Programs:

1. Basics of telecommunication network;
2. Theory and technique on network security;
3. Basics of photo-communication;
4. Communication network of computers;
5. Wireless communication;
6. Visit and Investigation.

Organizer:

Xidian University
Address: No.2 South Taibai Road, Xi'an, Shaanxi, P. R. China
Postcode: 710071
Coordinator: Li Hui
Tel: 86-29-88201982
Fax: 86-29-88204909
E-mail: lnhui@mail.xidian.edu.cn





International Training Workshop on Railway Engineering Technology of China

▲ September, 2015
▲ Chengdu, China
▲ Working Language: English, French

Objectives:
The aim is to share with the African trainees relevant technologies of railway construction and management of China, so as to help African countries cultivate local railway talents who are familiar with and capable of applying key railway technologies, and ultimately realize railway sustainable development.

- Programs:**
- 1. China's Railway Development History;
 - 2. Introduction of China's Railway Condition;
 - 3. Introduction of China's Railway Standard System;
 - 4. Planning and Design Technology of China's Railway;
 - 5. Speed-increasing, Electrification and Capacity-expanding Renovation of Existing Railways;
 - 6. Visit and Investigation.

Organizer:
China Railway Eryuan Engineering Group Co. Ltd
Address: No. 3 Tongjin Road, Chengdu, Sichuan, P.R. China
Postcode: 610031
Coordinator: Liu Dan
Tel: 86-28-68937016
Fax: 86-28-68937009
E-mail: zteyietc@ey.crec.cn

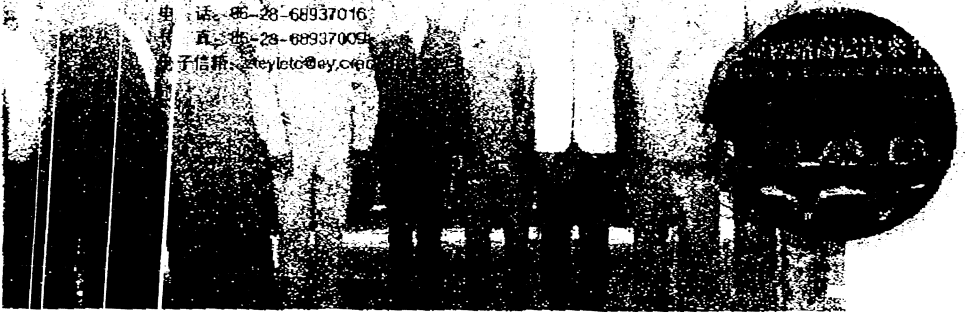
中国铁路建设技术国际培训班

▲ 2015年9月
▲ 中国 成都
▲ 工作语言：英语、法语

培训目的:
旨在与非洲各国同行分享我国铁路建设和管理的相关技术，以帮助非洲培养能够熟练掌握和应用铁路关键技术的人才队伍，使非洲尽快走上铁路专业技术人才和运营管理团队本土化、本地化的道路，实现铁路的可持续发展。

- 培训内容:**
- 1. 中国铁路发展历史;
 - 2. 中国铁路路情介绍;
 - 3. 中国铁路标准体系介绍;
 - 4. 中国铁路规划设计技术讲解;
 - 5. 中国铁路既有线改造升级技术;
 - 6. 参观考察。

承办单位:
中铁二院工程集团有限责任公司
通信地址：四川省成都市金牛区通锦路3号
邮政编码：610031
联系人：刘丹
电话：86-28-68937016
传真：86-28-68937009
电子邮箱：zteyietc@ey.crec.cn





武汉烽火科技集团
Wuhan Research Institute of Posts & Telecommunications

光纤到家(FTTH)技术国际培训班

▲ 2015年9月
▲ 中国 武汉
▲ 工作语言: 英语

培训目的:

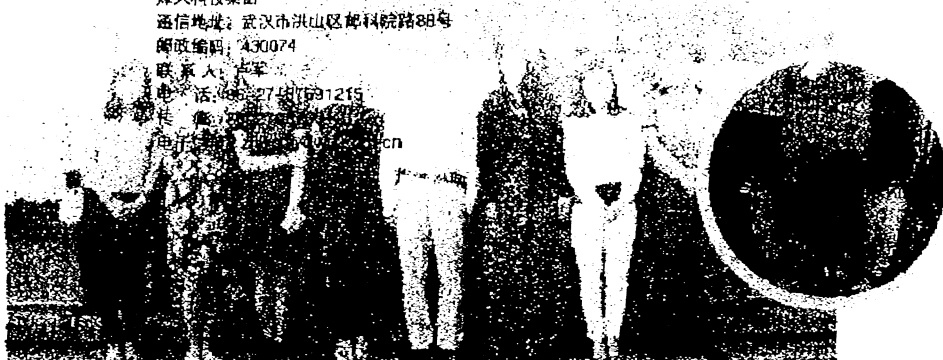
通过集中讲座、课堂研讨、实践操作等培训,向其他发展中国家展示我国信息产业、特别是光纤通信产业的发展现状,使学员掌握FTTH技术的关键技术,为其他发展中国家发展信息产业建立人才和信息储备,推动和促进技术和产品的合作,开展多边技术合作和国际交流。

培训内容:

1. FTTH技术的产生背景和发展趋势;
2. FTTH关键技术,包括EPON、GPON关键技术以及10G EPON的关键技术等;
3. ODN关键技术FTTH技术的发展对光纤光缆的新要求,光纤光缆的特性与选型,光纤、光缆新标准、新技术;
4. FTTH网络设计关键问题, FTTH网络的产品形态及应用方式,网络规划原则与组网实例;
5. FTTH设备的测试与开通,包括GPON设备、EPON设备以及10G EPON设备等;
6. 光纤熔接与测试。

承办单位:

烽火科技集团
通信地址: 武汉市洪山区邮科院路88号
邮政编码: 430074
联系人: 肖军
电话: 86-27-87691215
传真: 86-27-87691212
电子邮件: zhiyong@wri.com.cn



International Training Workshop on Fiber To The Home(FTTH) Key Technologies

▲ September, 2015
▲ Wuhan, China
▲ Working Language: English

Objectives:

The aim is to provide an opportunity for countries to study and discuss FTTH planning and construction together, strengthen the cooperation between China and other developing countries, promote the cooperation between China and other developing countries in the field of communications, and enhance the friendship between the Chinese people and people in other developing countries.

Programs:

1. The background and development trend of FTTH technology;
2. Key technology of FTTH, include EPON, GPON and 10 GE PON;
3. The new requirements of FTTH technology for the new optical fiber cable, the characteristics and selection of optical fiber and cable;
4. FTTH equipment and network applications;
5. FTTH network design;
6. Key technology of ODN
7. Testing and operating FTTH equipment;
8. Fiber splicing and testing.

Organizer:

Wuhan Research Institute of Posts & Telecommunications
Address: 88 Youkeyuan Lu, Hongshan District, Wuhan, Hubei, P. R. China
Postcode: 430074
Coordinator: Tao zhiyong, Wu Shan
Tel: 86-27-87691215
Fax: 86-27-87691212
E-mail: zhiyong@wri.com.cn



FROM : D:\RSDT\DPREP\s.dprepbdd\grsd.t.d FAX NO. : 021278818

21 Jun. 2015 10:37 P.16



非洲“可持续城市”建设生态环境技术国际培训班

▲2015年8月
▲中国 武汉
▲工作语言：英语

培训目的：

使学员掌握建设生态环境技术，了解城市环境规划及立法，培养非洲国家管理与技术人才，促进非洲国家科技水平提高、科技能力建设和产业技术进步，促进中国与非洲在该领域的科技合作与学术交流。

培训内容：

1. 联合国可持续发展城市计划
2. 非洲城市的发展现状及前景
3. 可持续发展城市指标构建技术
4. 城市环境管理立法技术
5. 绿色生态城市规划技术
6. 城市水环境规划技术
7. 城市安全供水新技术开发与示范
8. 城市废弃物管理与资源化技术

承办单位：

湖北经济学院

通信地址：武汉市江夏区藏龙岛开发区杨桥湖大道8号

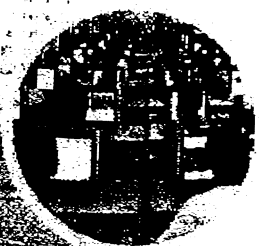
邮政编码：430205

联系人：张晓静

电话：86-27-81973735

86-27-81973736

E-mail: 948771398@qq.com



International Training Workshop on Ecological and Environmental Technology on Africa Sustainable City Construction

▲August, 2015
▲Hubei, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to enhance the technological abilities of African countries to boost the development of their economy and society; foster African management and technology personnel to advance the countries' scientific and industrial technological level, to enhance scientific collaboration and academic exchange in this field between China and African countries.

Programs:

1. The United Nations sustainable development of city planning;
2. Current development situations and foreground in African cities;
3. The index system of sustainable city;
4. The legislation issues of environmental management on city;
5. The case study of green city projects of Hubei province;
6. The city of water environmental projects and management;
7. The new technology developments and modeling of safe water supply in cities;
8. The technology of solid waste disposal and utilization of high value ecology.

Organizer:

Hubei University Of Economics

Address: No.8 Yangqiaohu Rd., Canglongdao Development Zones, Jiangxia District, Wuhan, Hubei Province, P. R. China

Postcode: 430205

Coordinator: Zhang Xiaojing

Tel: 86-27-81973735

Fax: 86-27-81973736

E-mail: 948771398@qq.com





农作物种子技术国际培训班

- ▲2015年8月
- ▲中国 武汉
- ▲工作语言：英语

培训目的：

传授基础实用的种子生产与应用技能，帮助学员全面了解中国种子技术，初步掌握杂交育种、高产栽培及种子生产技术，帮助其他发展中国家全面提高农作物产量。

培训内容：

1. 国际种子产业发展概况；
2. 中国种子产业；
3. 农作物育种基本知识；
4. 种子生产技术；
5. 种子质量控制技术；
6. 转基因育种；
7. 高产栽培技术；
8. 实验室和田间参观。

承办单位：

湖北省种子集团有限公司

通信地址：武汉市东湖新技术开发区神墩三路277号

邮政编码：430206

联系电话：86-27-87395112

传真：86-27-87395112

E-mail: dengyan@hubeiseed.com



International Training Workshop on Crop Seeds Technology

- ▲August, 2015
- ▲Wuhan, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help the participants from developing countries learn practical techniques on crop seeds' production and utilization; to take a comprehensive look at China's crop seeds' technology; to grasp seed producing and high-yield cultivation techniques of seeds; to help other developing countries in increasing crop yields.

Programs:

1. Development of the international seed industry;
2. Seed industry in China;
3. Elementary knowledge of crop breeding;
4. Seed production technology;
5. Seed quality control technology;
6. Transgene breeding;
7. High yield cultivation technology;
8. Laboratory and field visit.

Organizer:

Hubei Provincial Seed Group Co., Ltd.

Address: 277 Shendun-3rd Road, New Technology Development

Zone, East Lake, Wuhan, Hubei, P.R.China

Postcode: 430206

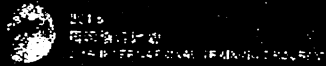
Coordinator: Shan Wenyan

Tel: 86-27-87386809

Fax: 86-27-87395112

E-mail: dengyan2013@hubeiseed.com





资源高效利用型植物工厂技术国际培训班

▲2015年10月
▲中国 北京
▲工作语言：英语

培训目的：

通过课堂教学、技术实践培训和实地考察学习等多种培训措施，使学员掌握植物工厂高效生产技术，具体包括植物工厂环境调控技术、高效栽培技术等。实现培训人员所在国家的农业高新技术的快速发展，为保障蔬菜、水果、花卉等园艺产品的本国供应提供技术支持。

培训内容：

1. 植物工厂的概念、种类、发展现状与趋势；
2. 植物工厂环境调控技术，包括节能光环境调控（LED光源应用）技术，温度调控技术，湿度调控技术，CO2补充调控技术等；
3. 植物工厂高效生产技术，包括立体多层栽培技术，营养液循环利用技术，水培与雾培高效栽培技术等；
4. 植物工厂实践操作能力培训；
5. 设施农业参观考察等。

承办单位：

中国农业科学院研究生院
通信地址：北京市海淀区中关村南大街12号
邮政编码：100081
联系人：刘淑彤



International Training Workshop on High Efficient Plant Factory Technology

▲October, 2015
▲Beijing, China
▲Working Language: English, Russian and Mongolian

Objectives:

The aim is through the classroom instruction, technical practice training, on-the-spot investigation study and many kinds of training measures, the researcher and the administrators of the national agricultural science and technology can grasp the highly effective production technology of the plant factory, including the environment regulation technology and the highly effective cultural technique and so on, and the fast development of the advanced and new agricultural technology of the country of the trained personnel can be realized, which will also provides technical support for the domestic supply of horticultural goods including vegetable, fruit and flower, etc.

Programs:

1. The concept, type, status and trends of plant factory;
2. The environment regulation technology, including the energy conservation regulation technology of the light environment (application of LED light source), the temperature regulation technology, the humidity regulation technology, and the regulative technology of CO2 supplements of the plant factory and so on;
3. The highly effective production technology of plant factory, including the multi-layer cultural technique, the nourishing circulation use technology, hydroponics and the fog cultivates technique, etc;
4. The training of the ability to operate a plant factory;
5. Visit of agricultural facilities and so on.

Organizer:

Graduate School of Chinese Academy of Agricultural Sciences
Address: No. 12 Zhongguancun South Street, Haidian District, Beijing,
P.R.CHINA
Postcode: 100081
Coordinator: Liu Shutong
Tel: 86-10-82106621
Fax: 86-10-82106609
E-mail: liushutong@caas.cn



现代农业灌溉工程技术国际培训班

▲2015年7月
▲中国 新疆 石河子
▲工作语言: 俄语

培训目的:

介绍在中国新疆推广应用的现代农业灌溉技术, 考察与之相配套的种子、精密播种机、滴灌专用肥料、节水灌溉产品、收获机械等, 进行相应的技术交流与探讨, 使学员了解中国现代农业灌溉技术和组织管理模式, 促使双方在该领域的技术交流与合作。

培训内容:

1. 现代农业节水灌溉技术在中国的应用情况及前景;
2. 现代节水农业技术体系;
3. 现代农业机械化技术;
4. 农业高效节水灌溉工程的规划设计;
5. 农业高效节水工程建设及运行管理;
6. 大田作物自动化控制灌溉技术;
7. 现代农业施肥一体化技术。

承办单位:

国家节水灌溉工程技术研究中心(新疆)
通信地址: 新疆石河子市经济技术开发区北三东36号
邮政编码: 832000
联系人: 黄耀新
电话: 86-993-2623200
传真: 86-993-2623103
电子邮箱: tygczx@163.com

International Training Workshop on Modern Agricultural Irrigation Engineering Technology

▲July, 2015
▲Shihezi, Xinjiang, China
▲Working Language: Russian

Objectives:

The aim is to let the participants know about the application and prospect of modern agriculture technology in Xinjiang China; to inspect the relevant seed processing, accurate sowing machines, fertilizer for drip irrigation, high efficient irrigation products, harvest machine etc., Corresponding technical exchanges and discussion, so that students understand the Chinese modern agricultural technology and organizational management, bringing the two sides and technological exchanges and cooperation in this field.

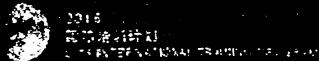
Programs:

1. Modern agricultural water-saving irrigation technology and prospects in China;
2. Modern water-saving agricultural technology system;
3. Modern agricultural mechanization technology;
4. Planning and design of efficient water-saving irrigation of agricultural engineering;
5. Agricultural efficient water-saving construction and operation management;
6. Field crops irrigation automation and control technology;
7. Integration of modern agricultural fertilizer technology.

Organizer:

National Center of Irrigation Engineering and Technology Research-
Xinjiang
Address: No.36, Beisan East Road, Economic & Technological
Development Zone, Shihezi, Xinjiang, P.R.China
Postcode: 832000
Coordinator: Zhang Wentao
Tel: 86-993-2623200
Fax: 86-993-2623103
E-mail: tygczx@163.com





阿拉伯国家生态治理及现代农业技术国际培训班

▲2015年8月
▲中国 银川
▲工作语言: 阿语、英语

培训目的:

使学员掌握宁夏三大生态治理体系, 宁夏水土流失综合治理、中部干旱风沙区综合治理、银北盐碱地改良技术以及相关宁夏现代农业的发展技术体系及基础理论知识。

培训内容:

1. 半干旱黄土丘陵退化生态系统恢复技术;
2. 沙漠化土壤工程与生物治理技术;
3. 沙地主要适生灌木良种繁殖栽培技术;
4. 抗旱树种筛选及造林配置;
5. 宁夏河套沙地退化草场植被恢复与利用技术研究;
6. 宁夏沙区人工柠条灌木林对退化沙地改良效应的研究;
7. 宁夏中卫沙坡头铁路防沙固沙技术的模式;
8. 宁夏绿洲腹地流沙治理模式;
9. 宁夏盐池毛乌素沙地综合治理模式;
10. 宁夏北部片区盐碱地综合治理与土地利用研究等。

承办单位:

宁夏农林科学院荒漠化治理研究所
通信地址: 银川市黄河东路590号
邮政编码: 750002
联系人: 王峰
联系电话: 86-951-6886773
手机: 86-151-6886771
E-mail: nxhswang@126.com

International Training Workshop on Ecological Management and Modern Agriculture Technology

▲August, 2015
▲Yinchuan, China
▲Working Language: Arabic, English

Objectives:

The aim is to help participants to learn about the classes and practices about soil and water control in south Ningxia, desertification control in central Ningxia, improvement of salinization land, and relevant technology system and basic theory of modern agriculture in Ningxia.

Programs:

1. Ecological restoration technology of degraded ecosystem in semi-arid hilly region;
2. Engineering and biological control technology of desert land;
3. Breeding and planting technology of good species in sandy land;
4. Selecting and afforestation of dry resistant tree species;
5. Vegetation recovery and using of degraded pasture in East river desert of Ningxia;
6. The improving effect of planted Caragana stands on degraded desert in Ningxia;
7. Sand fixation and control for railway in Shapotou;
8. Moving sand control in oasis of Ningxia;
9. Desertification control of Maowusu desert in Yanchi, Ningxia;
10. Highly effective afforestation technology on saline-alkali land in north Ningxia.

Organizer:

Institute of Desertification Control, Ningxia Academy of Agriculture and Forestry Sciences
Address: No. 590, Huanghedonglu Road, Yinchuan, Ningxia, P.R.China
Postcode: 750002
Coordinator: Wang Feng
Tel: 86-951-6886773
Fax: 86-951-6886771
E-mail: nxhswang@126.com



水土保持与旱作农业技术国际培训班

▲2015年8月
▲中国 陕西 杨凌
▲工作语言: 英语

培训目的:

通过交流、考察,使学员了解中国水土保持的研究进展和应用现状;掌握水土保持关键技术和管理办法;加强中国同其他发展中国家在水土保持和旱作农业方面的科技交流与合作。

培训内容:

1. 土壤侵蚀预报模型;
2. 中国国情;
3. 中国水土流失治理主要措施及推广情况;
4. 旱地养分管理;
5. 旱地水分管理;
6. 国际水土保持与旱作农业概况研究;
7. 中国农业技术推广模式与政策;
8. 旱地农业实验;
9. 实地采集土壤样品并参观西北农林科技大学土壤养分管理试验基地;
10. 国内水土保持新型喷灌设备、新材料及厂家介绍。

承办单位:

杨凌国际新技术产业示范区国际交流中心
通信地址: 杨凌示范区政务大厦428室
邮政编码: 712100
联系人: 马静
电话: 86-29-87036061
传真: 86-29-87036061
电子信箱: ioc2014@163.com

International Training Workshop on Soil & Water Conservation and Dry-land Farming

▲August, 2015
▲Yangling, Shanxi, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to help participants to learn about the research and technical application of water-saving technologies in China through lectures and visits; to learn key technologies and management approaches of water-saving technologies; to facilitate the technology exchange, cooperation and trade between China and other developing countries in agriculture.

Programs:

1. Soil Erosion Prediction Model;
2. A General Introduction to the Development of China Agriculture;
3. Main Measures and Extension of China Soil and Water Loss Control;
4. Dryland nutrient Management;
5. Dryland Water Management;
6. An General Introduction of International Soil and Water Conservation and Dryland Farming;
7. Chinese Agriculture Technology Extension Model and Policy;
8. Dryland Agricultural experiment;
9. Visit Soil Nutrient Management Experiment Base of Northwest A&F University and collect soil samples;
10. Brief introduction to China's Major Agribusinesses and Their Products.

Organizer:

Yangling International Exchange Center
Address: Room 428, Zhengwu Building, No.6 Xinqiao North Road,
Yangling, Shaanxi, P.R.China
Postcode: 712100
Coordinator: Ma Jing
Tel: 86-29-87036061
Fax: 86-29-87036061
E-mail: ioc2014@163.com





杂交水稻技术国际培训班

- ▲2015年9月
- ▲中国 长沙
- ▲工作语言: 英语

培训目的:

提高其他发展中国家杂交水稻生产水平; 解决杂交水稻在不同国家推广过程中遇到的技术难题, 充分发挥杂交水稻增产潜力; 为其他发展中国家培训杂交水稻技术人员, 确保杂交水稻产业的可持续发展。

培训内容:

1. 杂交水稻基本理论;
2. 杂交水稻育种、制种和栽培技术;
3. 杂交水稻品质改良;
4. 杂交水稻病虫害防治技术;
5. 田间试验实习;
6. 专题报告。

承办单位:

湖南省水稻研究所
 通信地址: 湖南省长沙市芙蓉区马坡岭
 邮政编码: 410126
 联系人: 黄志才
 电话: 86-731-84691284
 传真: 86-731-84691284
 电子邮箱: 290134391@qq.com



International Training Workshop on Hybrid Rice Technology

- ▲September, 2015
- ▲Changsha, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to enhance rice production of other developing countries; to solve the technical problems in the extension of Chinese hybrid rice to different countries; fully exert the yield potential of hybrid rice; to train agricultural technicians and specialists in the field of hybrid rice production, instruct them to master the theories and practical techniques in hybrid rice, to ensure the continual development of hybrid rice industry.

Programs:

1. Introduction of basic theory of hybrid rice;
2. Techniques on hybrid rice breeding, seed production and cultivation;
3. Improvement in grain quality of hybrid rice;
4. Pest and weed control of hybrid rice;
5. Doing field experiment and visiting demonstration field;
6. Special reports.

Organizer:

Hunan Rice Research Institute
 Address: Mapoling, Furong District, Changsha, Hunan Province, P.R. China
 Postcode: 410126
 Coordinator: Huang Zhicai
 Tel: 86-731-84691284
 Fax: 86-731-84691284
 E-mail: 290134391@qq.com



动物疫病防治技术国际培训班

- ▲2015年9月
- ▲中国 长春
- ▲工作语言：英语

培训目的：

使学员能够充分了解中国动物疫病检疫和诊断的基本实验操作技能及科技政策；了解中国动物疫病防治领域发展现状及主要技术体系；了解开展发展中国家地区性危害大的主要动物疫病的检疫、产品检验和动物食品安全等方面的前沿科技理论知识；促进中国和其他发展中国家在动物疫病防治技术的合作和交流。

培训内容：

1. 中国国情；
2. 现代养猪技术；
3. 奶牛、肉牛生产体系与疫病控制；
4. 动物重大疫病检疫、诊断和防控前沿专题；
5. 动物食品安全、免疫学和药理学专题讲座；
6. 动物寄生虫病防控技术；
7. 动物病毒病防控研究进展；
8. 营养调控与动物疾病；
9. 实地考察。

International Training Workshop on Prevention and Treatment of Animal Epidemics

- ▲September, 2015
- ▲Changchun, China
- ▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to understand the theoretical knowledge of the inspection and quarantine of animal disease, food safety and animal product in developing country; to master the basic experimental skills related to animal disease diagnostics; able to independently engage in animal quarantine, inspection and food safety work; to promote the cooperation and exchange in this field between China and other developing countries.

Programs:

1. China and Jilin Province's Actual Conditions;
2. Nutrition Control & Animal Epidemics;
3. Environment Control & Animal Epidemics;
4. Milk Cow Production System & Epidemics Control;
5. Meat Cow Production System & Epidemics Control;
6. Pig Production System & Epidemics Control;
7. Seminars for Prevention and Treatment for Animal Epidemics for African Countries;
8. Animal Food Safety, Seminars for Animal Immunology, and so on;
9. Investigation and visit.

Organizer:

Jilin Agricultural University
Address: No.2888, Xincheng Street, Changchun, Jilin Province, P.R.
China
Postcode: 130118
Coordinator: Song Shuo
Tel: 86-431-84532992
Fax: 86-431-84510971
E-mail: songshuo304@sohu.com



粮食安全生产技术国际培训班

▲2015年9月
▲中国 沈阳
▲工作语言: 英语

培训目的:

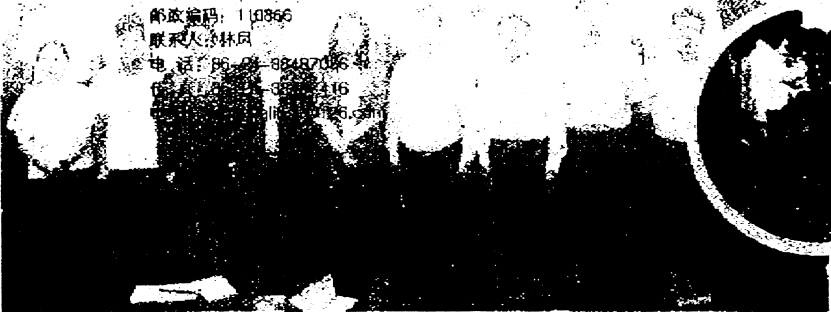
介绍中国农业特别是北方主要农作物栽培与育种方面的最新研究成果和先进实用技术; 提高发展中国家粮食生产能力, 增加农村居民收入, 促进脱贫减贫; 促进农业资源可持续利用和社会经济可持续发展, 促进中国和其他发展中国家在农业生产技术的国际合作与交流。

培训内容:

1. 水稻高产优质节水生产技术;
2. 杂交水稻制种技术;
3. 稻田共生共养技术;
4. 玉米超高产栽培技术;
5. 玉米杂交制种技术;
6. 大豆杂交制种技术;
7. 油料作物高产优质生产技术;
8. 薯类作物高产优质生产技术。

承办单位:

沈阳农业大学
通讯地址: 沈阳市东陵路120号
邮政编码: 110866
联系人: 李林凤
电话: 86-24-88487166
传真: 86-24-88417416
E-mail: 1908197456@qq.com



International Training Workshop on Safe Production of Grain

▲September, 2015
▲Shenyang, China
▲Working Language: English

Objectives:

The aim is to introduce the latest research results and advanced operative technologies of northern primary crops especially in cultivating and breeding, IPM, food safety in China; to increase grain production capacity among other developing countries, to raise urban residents' income and reduce impoverishment, to promote the sustainable utilization of agricultural resources; to promote S & T cooperation and exchange in agricultural technologies between China and other developing countries.

Programs:

1. Rice production for high water use efficiency, high yield and quality;
2. Hybrid rice seed production technique;
3. Symbiotic production technique in paddy field;
4. High yielding maize production technique;
5. Hybrid maize seed production technique;
6. Hybrid maize seed production technique;
7. Oil crops production for high yield and quality;
8. Root and tuber crops production for high yield and quality.

Organizer:

Shenyang Agricultural University
Address: No. 120, Dongling Road, Shenyang, P.R. China
Postcode: 110866
Coordinator: Li Zhi
Tel: 86-24-88487167
Fax: 86-24-88417416
E-mail: 1908197456@qq.com

